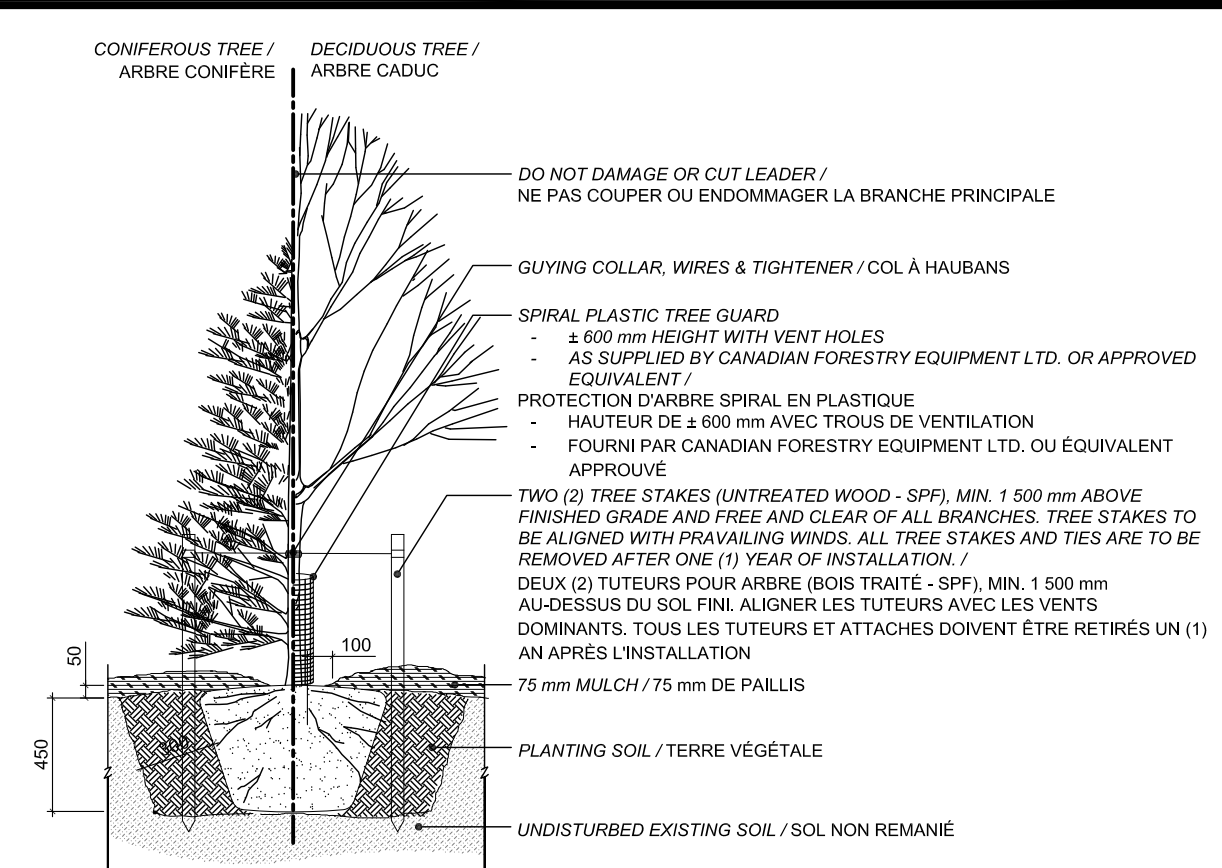
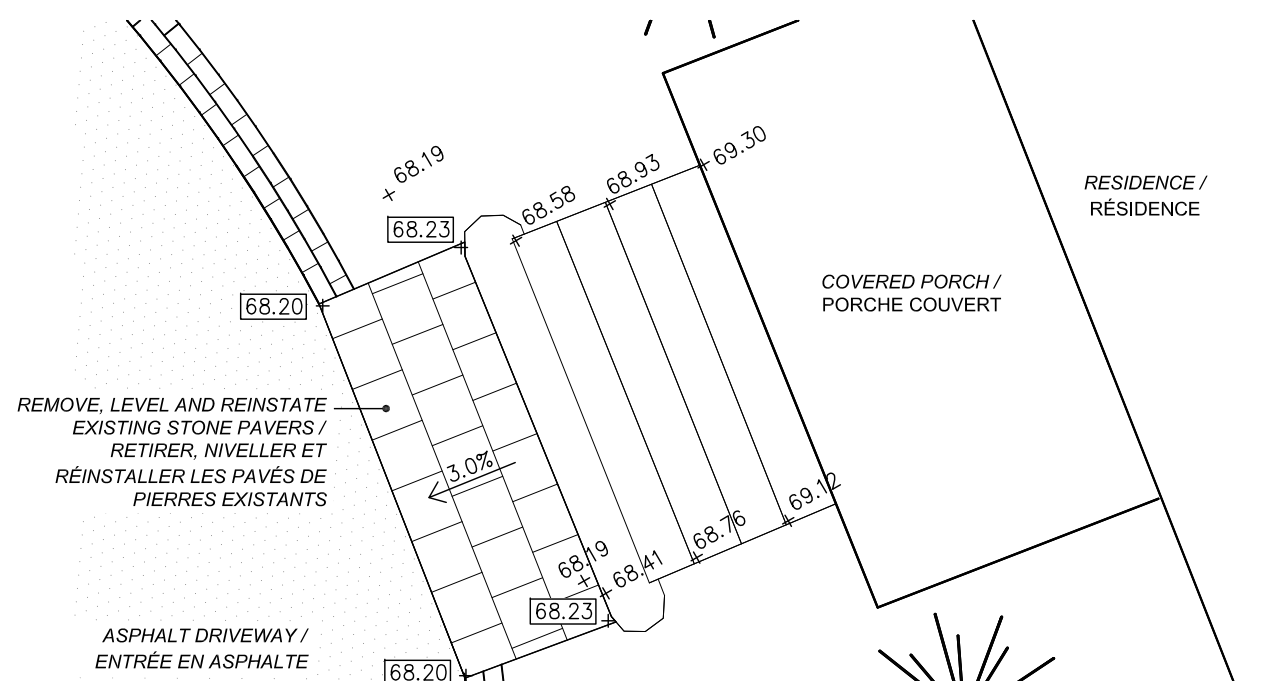
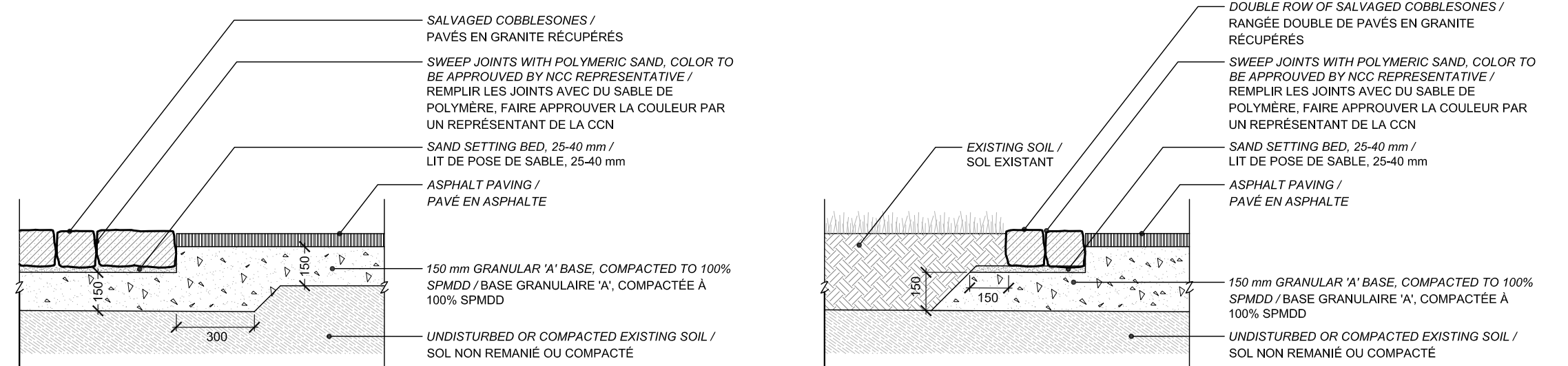
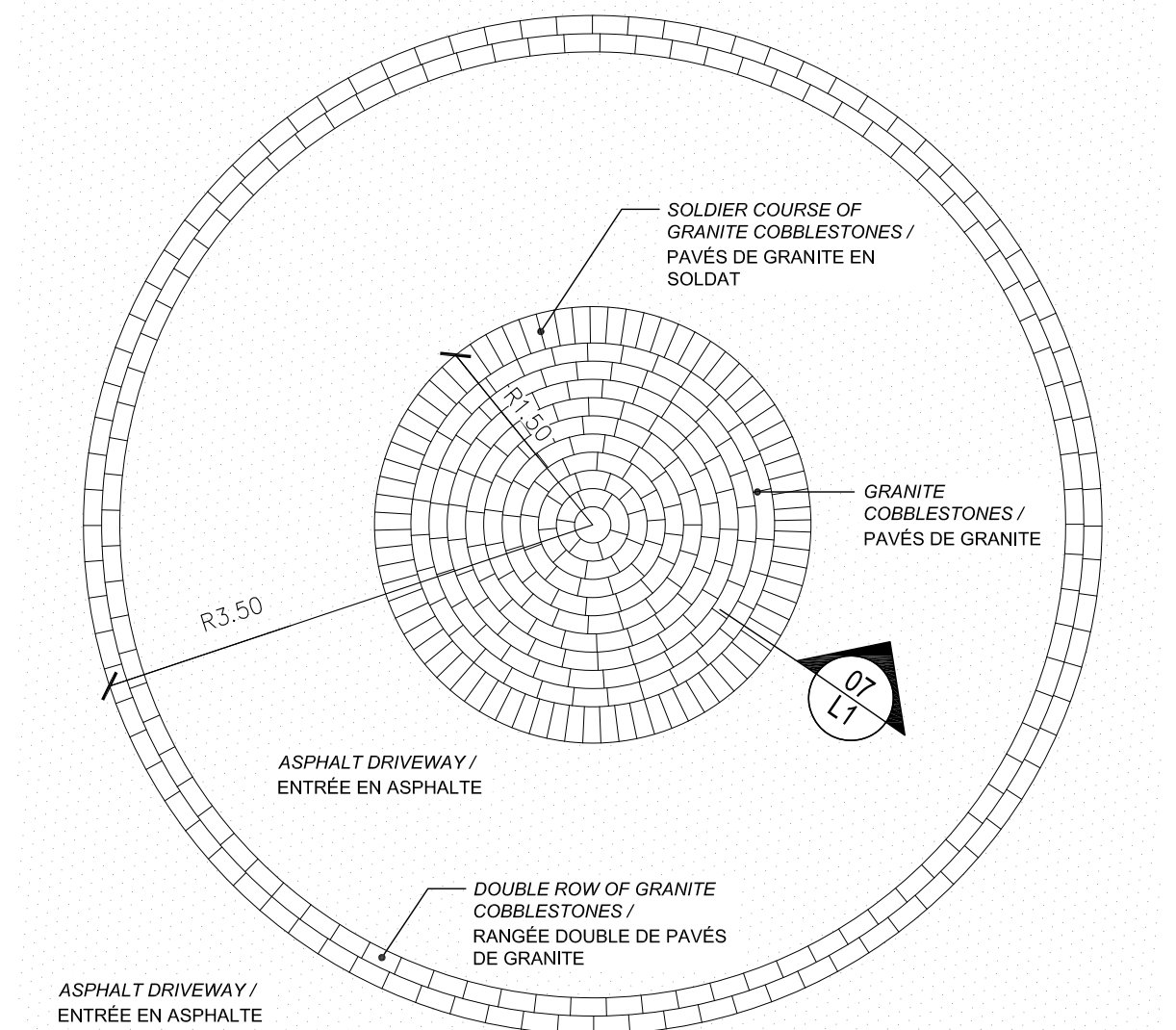


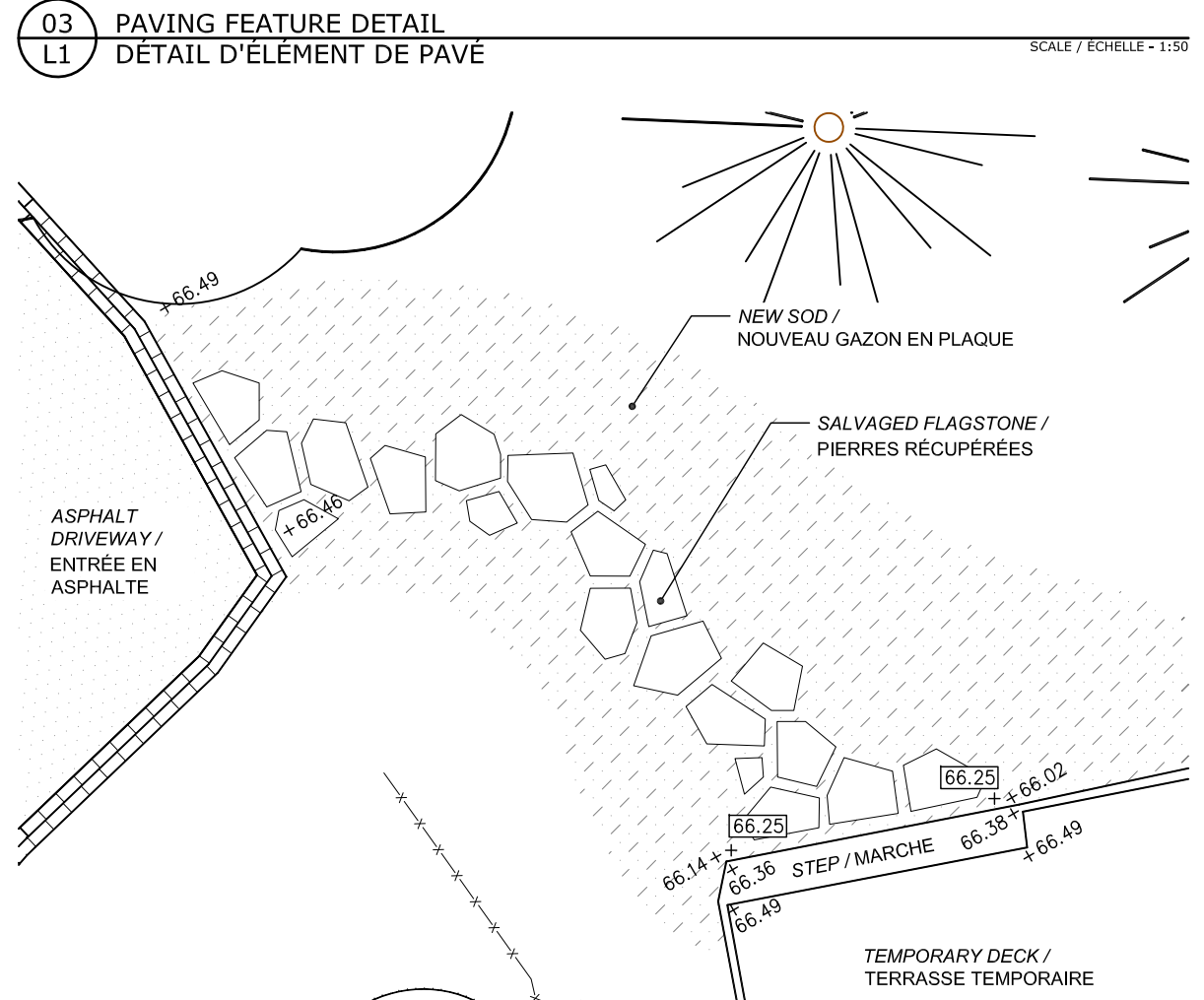
PLANTING LIST / LISTE DE PLANTATION						
Key / Clé	Botanical name / Nom botanique	Common name	Nom commun	Condition	Qty / Qté	
Deciduous trees						
AS	Acer saccharum 'Green Mountain'	Green Mountain Sugar Maple	Érable à sucre 'Green Mountain'	60mm WB	5	
BA	Betula alleghaniensis	Yellow birch	Bouleau jaune	70mm WB	3	
Coniferous trees						
LL	Larix laricina	Tamarack	Mélèze d'Amérique	250mm WB	3	



- NOTE:
- REMOVE ALL BURLAP, WIRE, ROPE, OR POTTING MATERIAL FROM ROOTBALL PRIOR TO PLANTING. / RETIRER TOUTE LA JUTE, TOUS LES FILS OU MATIÈRE D'ENROBAGE DE LA MOTTE AVANT LA PLANTATION.
 - SCARIFY BOTTOM AND SIDES OF PLANTING PIT. / SCARIFIER LE BAS ET LES CÔTÉS DU TROU DE PLANTATION.
 - AMEND SOIL WITH A 50mm LAYER OF MUSHROOM COMPOST. / COUVRIR LE SOL DE 50mm DE COMPOST DE CHAMPIGNON.
 - SEAT TOP OF ROOTBALL 50mm ABOVE FINISHED GRADE. / DÉPOSER LE DESSUS DE LA MOTTE À 50mm AU-DESSUS DU SOL FINI.
 - BACKFILL AROUND ROOTBALL WITH APPROVED SOIL MIXTURE. WATER TO SLURRY AND TAMP IN LAYERS TO REMOVE AIR POCKETS. / REMPLIR AUTOUR DE LA MOTTE AVEC UN SUBSTRAT APPROUVÉ. ARROSER ET TAPER EN COUCHES POUR RETIRER LES POCHES D'AIR.
 - PRUNE DEAD OR BROKEN BRANCHES ONLY. / TAILLER LES BRANCHES MORTES OU ENDOMMAGÉES SEULEMENT.
 - REMOVE ALL NURSERY TAGS. / RETIRER TOUTES LES ÉTIQUETTES.
 - PULL-BACK MULCH 100mm AROUND TREE TRUNK. / REMPLACER LE PAILLIS À 100mm AUTOUR DU TRONC.



- NOTE:
- ALIGN THE CENTRE OF THE PAVING FEATURE WITH THE CENTRE LINE OF THE STAIRS TO THE RESIDENCE. / ALIGNER LE CENTRE DE L'ÉLÉMENT DE PAVÉ AVEC L'AXE CENTRAL DES ESCALIERS DE LA RÉSIDENCE.
 - INSTALL STONES ON COMPACTED GRANULAR BED (MIN 150mm GRANULAR 'A', COMPACTED TO 100% SPMD WITH 25-40mm SAND SETTING BED). SWEEP JOINTS WITH POLYMERIC SAND, COLOUR TO BE APPROVED BY NCC REPRESENTATIVE. / INSTALLER LES PIERRES SUR UNE BASE GRANULAIRE (MIN. 150mm DE GRAVIER 'A' COMPACTÉE À 100% SPMD AVEC UN LIT DE POSE DE SABLE DE 25-40mm). BALAYER LES JOINTS AVEC DU SABLE DE POLYMÈRE ET FAIRE APPROUVER LA COULEUR PAR UN REPRÉSENTANT DE LA CCN.
 - GRANITE COBBLESTONES TO BE PROVIDED BY THE NCC. / LA CCN DOIT FOURNIR LE PAVÉ DE GRANITE.



- NOTE:
- REMOVE TOP 150-200mm LAYER OF SOD AND SOIL. / RETIRER LES PREMIERS 150-200mm DE GAZON ET DE TERRE.
 - GRADE EVENLY BETWEEN DRIVEWAY AND DECK STEPS. PROVIDE GENTLE CROSS SLOPE. / NIVELLER LA ZONE ENTRE L'ENTRÉE ET LES MARCHES DE LA TERRASSE POUR AVOIR UNE PENTE TRANSVERSALE DOUCE.
 - INSTALL FLAGSTONES ON COMPACTED GRANULAR BED (MIN 150mm GRANULAR 'A', COMPACTED TO 100% SPMD WITH 25-40mm SAND SETTING BED). / INSTALLER LES PIERRES RÉCUPÉES SUR LA BASE GRANULAIRE COMPACTÉE (MIN. 150mm DE GRAVIER 'A' COMPACTÉE À 100% SPMD AVEC UN LIT DE POSE DE SABLE DE 25-40mm).
 - USE ONLY SALVAGED FLAGSTONE WITH A MINIMUM OF 4 ANGULAR SIDES. / UTILISER QUE LES PIERRES RÉCUPÉRÉES AVEC UN MINIMUM DE QUATRE (4) CÔTÉS EN ANGLE.
 - NCC REPRESENTATIVE TO APPROVE FLAGSTONE LAYOUT PRIOR TO INSTALLATION. / L'EMPLACEMENT DES PIERRES RÉCUPÉRÉES DOIT ÊTRE APPROUVÉ PAR UN REPRÉSENTANT DE LA CCN AVANT L'INSTALLATION.
 - SOD TO BE NUMBER ONE TURF GRASS NURSERY SOD WHERE REQUIRED. INSTALL ON MINIMUM 100mm TOPSOIL LAYER. / INSTALLER AU GAZON EN PLAQUE DE TYPE "NUMBER ONE TURF GRASS NURSERY" SUR MIN. 100mm DE TERRE VÉGÉTALE.

Real Estate Management, Design and Construction Branch
Direction de la gestion de l'immobilier, design et construction

Design and Construction Division
Division design et construction

director - Pierre Vaillancourt - directeur

GRADING LEGEND / LÉGENDE DE NIVELLEMENT

- + 66.00 EXISTING GRADE / NIVEAU EXISTANT
- + 66.25 PROPOSED GRADE / NIVEAU PROPOSÉ

- GENERAL NOTES:
- VERIFY THE LOCATION OF ALL UNDERGROUND UTILITIES AND SECURITY FEATURES PRIOR TO EXCAVATION.
 - VERIFY ALL DIMENSIONS ON SITE AND REPORT ANY DISCREPANCIES TO THE NCC REPRESENTATIVE PRIOR TO COMMENCING WORK.
 - REINSTATE ALL AREAS AND ITEMS DAMAGED AS A RESULT OF CONSTRUCTION ACTIVITIES.
 - LAYOUT OF TREES TO BE APPROVED BY THE NCC REPRESENTATIVE PRIOR TO PLANTING.
 - LAYOUT OF HARD SURFACES TO BE APPROVED BY THE NCC REPRESENTATIVE PRIOR TO INSTALLATION.
 - ALL MEASUREMENTS ARE IN mm UNLESS OTHERWISE NOTED.
 - THIS DRAWING IS TO BE READ IN CONJUNCTION WITH THE CIVIL ENGINEERING DRAWINGS.
 - EXISTING COBBLESTONES, FLAGSTONE AND STONE PAVERS ARE TO BE SALVAGED AND REINSTALLED WHERE INDICATED.

- NOTES GÉNÉRALES:
- VÉRIFIER L'EMPLACEMENT DE TOUS LES ÉQUIPEMENTS SOUTERRAINS ET ACCESSOIRES DE SÉCURITÉ AVANT L'EXCAVATION.
 - VALIDER TOUTES LES DIMENSIONS SUR LE SITE ET INFORMER TOUTE DISCORDANCE AVEC LE REPRÉSENTANT DE LA CCN AVANT LE DÉBUT DES TRAVAUX.
 - RESTAURER ET RÉPARER TOUTES LES ZONES ET ÉQUIPEMENTS ENDOMMAGÉS LORS DES TRAVAUX.
 - FAIRE APPROUVER L'EMPLACEMENT DES ARBRES PAR UN REPRÉSENTANT DE LA CCN AVANT LES TRAVAUX.
 - FAIRE APPROUVER L'EMPLACEMENT DES SURFACES DURES PAR UN REPRÉSENTANT DE LA CCN AVANT LES TRAVAUX.
 - TOUTES LES MESURES SONT EN mm, À MOINS SPÉCIFIÉ AUTREMENT.
 - CE DESSIN DOIT ÊTRE LU CONJOINTEMENT AVEC LES DESSINS DE GÉNIE CIVIL.
 - LES PAVÉS DE GRANITE, LES PIERRES, ET LES PAVÉS DE PIERRES EXISTANTES DOIVENT ÊTRE RÉCUPÉRÉS ET REINSTALLÉS AUX ENDROITS DÉSIGNÉS.

issued or revised
émis ou révisé

no.	description	date
1	ISSUED FOR TENDER	JULY 26, 2018

project
projet

ASPHALTING AND RESURFACING /
ASPHALTAGE ET RESURFAÇAGE

drawing
dessin

LANDSCAPE LAYOUT PLAN /
PLAN D'AMÉNAGEMENT
PAYSAGER

approved by approuvé par	NCC
designed by conçu par	NCC
drawn by dessiné par	NCC
date	JULY 2018
NCC project no. no. du projet de la CCN	sheet no. no. de la feuille
DC110-22	

scale
échelle

AS NOTED